



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1997/L.9
24 March 1997

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят третья сессия

Пункт 13 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ НА ТРЕТЬЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ
ДЕЙСТВИЙ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Азербайджан*, Пакистан и Турция*: проект резолюции

1997/... Меры по борьбе против современных форм расизма, расовой
дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости

Комиссия по правам человека,

подтверждая свою резолюцию 1996/21 от 11 апреля 1996 года и ссылаясь на
резолюцию 51/79 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1996 года, а также резолюцию
1996/8 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств от 23 августа
1996 года,

* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных
комиссий Экономического и Социального Совета.

памятуя о резолюции 45/105 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1990 года, в которой Ассамблея вновь заявила, что все формы расизма и расовой дискриминации, особенно в их узаконенной форме, такой, как апартеид, или вытекающие из официальных доктрин расового превосходства или исключительности, относятся к числу наиболее серьезных нарушений прав человека в современном мире и с ними следует бороться всеми имеющимися средствами,

учитывая Венскую декларацию и Программу действий, в которых содержится призыв к скорейшему и полному искоренению всех форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости,

будучи глубоко обеспокоена тем, что, несмотря на непрекращающиеся усилия, современные формы расизма, расовая дискриминация, любые формы дискриминации, в частности против негров, арабов и мусульман, ксенофобия, негрофобия, антисемитизм и связанная с этим нетерпимость сохраняются и даже растут в масштабах, беспрестанно принимая новые формы, включая тенденции проводить политику на основе принципов расового, религиозного, этнического, культурного и национального превосходства или исключительности,

сознавая основополагающее различие между, с одной стороны, расизмом и расовой дискриминацией, возведенными в ранг государственной политики или вытекающими из официальных доктрин расового превосходства или исключительности, и, с другой стороны, иными проявлениями расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости, отмечающимися в определенных слоях многих обществ и выражающимися в действиях отдельных лиц или групп, в том числе в действиях, направленных против трудящихся-мигрантов и членов их семей.

сознавая, что расизм, как одна из форм представлений об исключительности, бытующих во многих обществах, требует для его искоренения решительных действий и сотрудничества,

будучи твердо убеждена в необходимости принятия эффективных и последовательных мер на международном, региональном и национальном уровнях для искоренения всех форм расизма и расовой дискриминации, и в частности в важности укрепления национального законодательства и институтов с целью содействия расовой гармонии,

отмечая вывод специальных докладчиков Подкомиссии в их заключительном докладе (E/CN.4/Sub.2/1992/9) о том, что в соответствии с международным правом расизм - это не убеждение, а преступление,

отмечая также, что Комитет по ликвидации расовой дискриминации в своей общей рекомендации XV (42) от 17 марта 1993 года относительно статьи 4 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации указал, что запрещение распространения любых идей, основанных на расовом превосходстве или ненависти, не

противоречит праву на свободу убеждений и их свободное выражение, провозглашенному в статье 19 Всеобщей декларации прав человека и в статье 5 Конвенции,

изучив доклад Специального докладчика по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости (E/CN.4/1997/71) и два добавления к нему, а также добавления 2, 3 и 4 к предыдущему докладу Специального докладчика (E/CN.4/1996/72),

отмечая, что проявления современных форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости служат дурным предзнаменованием для международного сообщества, что расистская пропаганда и подстрекательство к расовой ненависти ширятся и что расизм приобретает все более насильственные формы,

подтверждая, что безнаказанность за преступления, мотивированные расистскими взглядами и ксенофобией, способствует ослаблению господства права и склонна поощрять к повторению таких преступлений,

подчеркивая важность создания условий, содействующих большей гармонии и терпимости в обществах,

1. принимает к сведению доклады Специального докладчика по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости, включая добавления к ним, и заявляет о своей полной поддержке и признании значения его работы и необходимости ее продолжения;
2. выражает признательность государствам, которые уже приглашали и принимали Специального докладчика, и просит их тщательно изучить содержащиеся в его докладах рекомендации на предмет их возможного осуществления;
3. заявляет о своей глубокой обеспокоенности и категорическом осуждении всех форм расизма, расовой дискриминации и всех расистских актов, в особенности чинимого расистами насилия и связанных с этим актов произвольного и неизбирательного насилия;
4. заявляет о своей глубокой тревоге и о своем осуждении проявлений расизма и расовой дискриминации в отношении трудящихся-мигрантов, а также других уязвимых групп во многих обществах;
5. категорически осуждает любую роль некоторых печатных, аудиовизуальных и электронных средств массовой информации в подстрекательстве к совершению актов насилия на почве расовой ненависти;
6. поддерживает усилия правительств по принятию мер с целью искоренения всех форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости и в этой связи приветствует объявление Европейским союзом 1997 года в качестве Европейского года борьбы против расизма;

7. призывает все государства принять и привести в исполнение законодательство о предупреждении и наказании актов расизма и расовой дискриминации и отмечает выводы и рекомендации Специального докладчика по этому вопросу, а также по вопросу интеграции политики;

8. вновь высказывается в поддержку усилий правительств, направленных на рассмотрение вопроса о криминализации подстрекательства к актам дискриминации на почве расовой ненависти и расового насилия, в том числе через посредство печатных, аудиовизуальных и электронных средств массовой информации.

9. рекомендует государствам уделять приоритетное внимание образованию как одному из главных средств предупреждения и искоренения расизма и расовой дискриминации и пропаганды принципов прав человека, в частности среди молодежи, а также подготовке работников правоохранительных органов, в частности посредством поощрения терпимости и уважения культурного многообразия;

10. приветствует активную роль неправительственных организаций в борьбе против расизма и оказании помощи конкретным потерпевшим от расистских актов;

11. просит Специального докладчика продолжить свой обмен мнениями с государствами-членами и соответствующими механизмами и договорными органами системы Организации Объединенных Наций в интересах дальнейшего повышения их эффективности и укрепления сотрудничества между ними;

12. призывает все правительства, межправительственные организации и соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, а также неправительственные организации направлять информацию Специальному докладчику;

13. настоятельно призывает все правительства в полной мере сотрудничать со Специальным докладчиком, с тем чтобы он мог полностью выполнить свой мандат;

14. просит Специального докладчика максимально использовать все соответствующие источники информации, включая посещения стран и обзоры средств массовой информации, а также запрашивать у правительств ответы на полученные утверждения;

15. призывает все правительства, по возможности, принимать меры с целью оказания помощи и реабилитации жертв актов расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости;

16. выражает сожаление по поводу того, что из-за нехватки необходимых ресурсов Специальный докладчик продолжает сталкиваться с трудностями в своих усилиях по выполнению своего мандата;

17. просит Генерального секретаря без дальнейших задержек предоставить Специальному докладчику всю необходимую помощь и ресурсы, с тем чтобы он мог

осуществить свой мандат и смог представить промежуточный доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии и всеобъемлющий доклад Комиссии на ее пятьдесят четвертой сессии;

18. постановляет продолжить в приоритетном порядке рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят четвертой сессии по пункту повестки дня, озаглавленному "Осуществление программы действий на третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации".
